

# HORAIRE DES ÉDIFICES PUBLICS PENDANT LES FÊTES

## SCHEDULE FOR PUBLIC BUILDINGS DURING THE HOLIDAYS

DATES DATES	BUREAU DU CITOYEN CITIZENS' OFFICE	COUR MUNICIPALE MUNICIPAL COURT	CENTRE DES LOISIRS	ARÉNA RAYMOND-BOURQUE	COMPLEXE SPORTIF SPORTS COMPLEX	BIBLIOTHÈQUE DU VIEUX-SAINT-LAURENT	BIBLIOTHÈQUE DU BOISÉ
<b>22</b>	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermé Closed	7 h à 23 h 7 a.m. - 11 p.m.	5 h 30 à 0 h 30 5:30 a.m. - 12:30 a.m.	10 h à 17 h 10 a.m. - 5 p.m.	10 h à 17 h 10 a.m. - 5 p.m.
<b>23</b>	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermé Closed	7 h à 23 h 7 a.m. - 11 p.m.	5 h 30 à 0 h 30 5:30 a.m. - 12:30 a.m.	10 h à 17 h 10 a.m. - 5 p.m.	10 h à 17 h 10 a.m. - 5 p.m.
<b>24</b>	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermé Closed	Fermé Closed	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermée Closed
<b>DÉC 25</b>	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermé Closed	Fermé Closed	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermée Closed
<b>26</b>	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermé Closed	13 h à 23 h 1 p.m. - 11 p.m.	13 h à 0 h 30 1 p.m. - 12:30 a.m.	Fermée Closed	Fermée Closed
<b>27</b>	Fermé Closed	8 h 30 à 16 h 30 8:30 a.m. - 4:30 p.m.	Fermé Closed	7 h à 23 h 7 a.m. - 11 p.m.	5 h 30 à 0 h 30 5:30 a.m. - 12:30 a.m.	10 h à 18 h 10 a.m. - 6 p.m.	11 h à 20 h 11 a.m. - 8 p.m.
<b>28</b>	Fermé Closed	8 h 30 à 16 h 30 8:30 a.m. - 4:30 p.m.	Fermé Closed	7 h à 23 h 7 a.m. - 11 p.m.	5 h 30 à 0 h 30 5:30 a.m. - 12:30 a.m.	10 h à 18 h 10 a.m. - 6 p.m.	11 h à 20 h 11 a.m. - 8 p.m.
<b>29</b>	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermé Closed	7 h à 23 h 7 a.m. - 11 p.m.	5 h 30 à 0 h 30 5:30 a.m. - 12:30 a.m.	10 h à 17 h 10 a.m. - 5 p.m.	10 h à 17 h 10 a.m. - 5 p.m.
<b>30</b>	Fermé losed	Fermée Closed	Fermé Closed	7 h à 23 h 7 a.m. - 11 p.m.	5 h 30 à 0 h 30 5:30 a.m. - 12:30 a.m.	10 h à 17 h 10 a.m. - 5 p.m.	10 h à 17 h 10 a.m. - 5 p.m.
<b>31</b>	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermé Closed	Fermé Closed	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermée Closed
<b>JAN 01</b>	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermé Closed	Fermé Closed	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermée Closed
<b>02</b>	Fermé Closed	Fermée Closed	Fermé Closed	13 h à 23 h 1 p.m. - 11 p.m.	13 h à 0 h 30 1 p.m. - 12:30 a.m.	Fermée Closed	Fermée Closed

### COLLECTES

Les différentes collectes prévues les mardis 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier dans certains secteurs seront reportées aux jeudis suivants, soit les 27 décembre et 3 janvier.

### PATROUILLE DE SÉCURITÉ URBAINE :

La patrouille sera en service et pourra être rejointe au 514 855-5700.

### RÉSEAU ACCÈS MONTRÉAL :

Toute requête concernant les services municipaux pourra être adressée au Réseau Accès Montréal 311.

### COLLECTIONS:

The different collections scheduled in certain districts for Tuesday, December 25 and Tuesday, January 1 will be postponed until Thursday, December 27 and January 3.

### URBAN SECURITY PATROL:

The Urban Security Patrol will be operational and can be reached at 514 855-5700.

### RÉSEAU ACCÈS MONTRÉAL:

All requests regarding municipal services can be forwarded to the Réseau Accès Montréal at 311.